



MINISTERUL SĂNĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Nr. 4425 / 17.03.2020

CONTRACT DE EXECUTIE LUCRARI

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotărârii Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul contract de execuție lucrări,

Între :

SANATORIUL BALNEAR SI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI cu sediul în oraș Techirghiol, b-dul. Dr. Victor Climescu nr.34-40, cod postal 906100, județ Constanța, telefon 0241-481.721, fax 0241-735.705, email sbtghiol@sbtghiol.ro, Cod fiscal 4300868, cont deschis la Trezoreria Eforie, reprezentat legal prin **manager - Elena-Roxana ALMASAN**, în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte,

și

S.C. A&G ROTERM SERVICE S.R.L. cu sediul în oraș Constanța, str. Atelierelor nr.31, camera 1, județ Constanța, Înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J13/332/2006, CUI RO18361300, Tel. 0741.258.008, Fax/tel 0241.520.975, email rotermervice@yahoo.com, cont IBAN deschis la Trezoreria Constanța, reprezentată prin **administrator – CHIORASCU Gabriel**, în calitate de **Executant**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **beneficiar și executant** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



MINISTERUL SĂNĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



3. Interpretare

În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context. Referirile la orice parte vor include de asemenea și pe succesorii și cesionarii autorizați.

Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit. În scopul calculării perioadelor de timp exprimate în zile sau în Zile lucratoare, atât prima cât și ultima zi vor fi incluse. Dacă ultima zi a vreunui termen nu va fi o Zi lucratoare, respectivul termen va fi considerat împlinit în Ziua Lucratoare imediat următoare;

Titlurile din prezentul Contract sunt introduse doar în scopul facilitării referirilor și nu afectează interpretarea Contractului. Toate referirile din prezentul Contract la o “clauză” sau la o “anexă” trimit la clauza sau anexa corespunzătoare din prezentul Contract, dacă nu se menționează altfel;

Referirile la un acord sau document vor fi înțelese ca referiri la respectivul acord sau document astfel cum ar fi acesta modificat, completat, schimbat, reformulat la anumite intervale de timp.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 Executantul se obligă să execute **lucrări de reparații la două instalații de alimentare cu combustibil aferente celor două centrale termice care deservește Sanatoriul Balnear și de Recuperare Techirghiol (Complex adulți și Secția de copii)**, în conformitate cu Devizul oferta nr.3301/27.02.2020 a S.C. A&G Roterm Service SRL, cu respectarea normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

5. Prețul contractului

5.1 Valoarea platibilă executantului de către beneficiar pentru execuția lucrărilor menționate, **fara TVA**, este de **25.736,14 lei**, valoarea **cu TVA** fiind de **30.626,01 lei**.

5.2 Factura/ile se emit/e de către executant după aprobarea de către comisia de recepție a lucrărilor executate și încheierea procesului/lor verbal/e de recepție la terminarea lucrărilor .

6. Durata contractului

6.1 Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părți și își produce efectele până la expirarea perioadei de garanție acordată de către executant lucrărilor realizate în baza prezentului contract.

7. Executarea contractului

7.1 Execuția lucrărilor care fac obiectul prezentului contract se va efectua începând cu data semnării contractului de execuție lucrări, termenul de execuție nedepășind 10 zile lucrătoare.

8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr.3422/28.02.2020 și nota de fundamentare;
- b) Nota de estimare nr.3984/10.03.2020;



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



- c) Nota justificativa nr.3985/10.03.2020;
- d) nota de constatare nr.3019/21.02.2020
- e) Deviz oferta S.C. A&G Roterm Service SRL nr. 3301/27.02.2020 si oferta din catalogul electronic SICAP.

9. Obligațiile principale ale executantului

9.1 (1) Executantul are obligatia de a executa si finaliza lucrarile cu atentie si promptitudinea cuvenita, in concordanta cu obligatiile asumate prin contract.

(2) Executantul se obligă să execute lucrarile care fac obiectul prezentului contract în perioada/perioadele convenite

(3) Executantul are obligatia de a supraveghea lucrarile, de a asigura forta de munca, materialele, instalatiile, echipamentele si toate celelalte obiecte, fie de natura provizorie, fie definitive, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

9.2 Executantul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în **devizul oferta**, atasat la documentele contractului.

9.3 Executantul are obligatia de a respecta si executa dispozitiile reprezentantilor beneficiarului in orice problema, mentionata sau nu in contract, referitoare la lucrare. In cazul in care executantul considera ca dispozitiile beneficiarului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiectii, in scris, fara ca obiectiile respective sa il absolve de obligatia de a executa dispozitiile primite, cu exceptia cazului in care acestea contravin prevederilor legale. Daca aceste solicitari si dispozitii dau nastere la cheltuieli suplimentare pentru executant, acestea vor cadea in sarcina beneficiarului.

9.4 **Perioada de garanție acordată lucrarilor este de 36 luni din momentul receptiei.**

9.5 Executantul se obligă să pastreze confidențialitatea asupra tuturor datelor privind beneficiarul, de care a luat cunostința ca urmare a derularii prezentului contract.

9.6 Executantul este obligat sa aplice masurile tehnice si organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal impotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificarii, dezvaluirii sau accesului neautorizat, in conformitate cu Regulamentul UE 679/2016, aplicabil in RO din 25.05.2018, si alte prevederi legale pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date.

10. Obligațiile principale ale beneficiarului

10.1 Beneficiarul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru lucrarile executate.

10.2 Beneficiarul se obligă să recepționeze lucrarile prestate în termenul convenit.

10.3 Beneficiarul se obligă să plătească prețul către executant în termenul de maximum 30 zile de la incheierea procesului verbal de receptie.

11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul contractului respectiv 0,1% pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu prima zi lucratoare dupa data scadentei, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Totalul penalitatilor pentru intarziere in decontare un poate depasi cuantumul sumei asupra careia sunt calculate.

11.2 În cazul în care beneficiarul nu își onorează obligațiile în termenul convenit pentru efectuarea platilor, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din plata neefectuată începând cu prima zi lucratoare după data scadentei. Totalul penalitatilor pentru intarziere in decontare nu poate depasi cuantumul sumei asupra careia sunt calculate.

11.3 In cazul incalcarii oricarei obligatii stabilite in sarcina executantului, contractul poate fi reziliat de plin drept, prin vointa executantului, cu notificare simpla, transmisa prin orice mijloc de comunicare, fara nici o alta procedura prealabila si fara interventia la instanta judecatoreasca.

Clauze specifice

12. Garantia de buna executie a contractului

12.1 Garantiei de buna executie nu se constituie

13. Alte responsabilități ale executantului

13.1 (1) Executantul are obligația de a executa lucrarile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

(2) Executantul se obligă să supravegheze executia lucrarilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea.

13.2 Executantul este pe deplin răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

14. Alte responsabilități ale beneficiarului

14.1 Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția executantului orice informații pe care acesta le solicita și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

15. Recepție și verificări

15.1 Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de executare al lucrarilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din prezentul contract.

15.2 La finalizarea operatiunilor prestate se va intocmi de catre executan si inainta beneficiarului un deviz pentru serviciile prestate, ce va fi semnat de reprezentantul SBRT, precum si procesul verbal de receptie.

16. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

16.1 Executantul are obligația de a executa lucrarile care fac obiectul prezentului contract in perioadele convenite.

16.2 (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevazută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează executantului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către executant ;

îndreptătesc executantul de a solicita prelungirea perioadei de execuție al lucrurilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de execuție și vor semna un act adițional.

16.3 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, executantul nu respectă termenul de execuție, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, executantului. Modificarea datei/perioadelor de execuție se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4 În afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalități executantului.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar executantului sunt cele stabilite în prezentul contract.

18. Modalități de plată

18.1 Beneficiarul are obligația de a efectua plata către executant în termen de maximum 30 de zile de la data emiterii facturilor, pentru lucrările executate de acesta, și a încheierii procesului-verbal de recepție al lucrurilor.

18.2 Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție. Plata sumelor se va face în Lei.

19. Protecția muncii

19.1 Executantul se obligă să asigure instruirea, însușirea și respectarea de către angajații săi proprii a măsurilor de protecție împotriva riscurilor de vătămare specifice activităților desfășurate în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate prin prezentul contract.

19.2 Executantul va asigura :

- angajaților săi proprii echipament individual de protecție corespunzător riscurilor de accidentare și îmbolnăvire profesională la care pot fi expuși pe toată durata desfășurării operațiunilor necesare pentru ducerea la îndeplinire a obligațiilor asumate de către executant prin prezentul contract;
- pentru desfășurarea operațiunilor necesare îndeplinirii obligațiilor asumate prin prezentul contract, numai personal a cărui aptitudine pentru munca este certificată de medicul de medicină muncii conform legislației în vigoare (H.G. 1425 / 2006 pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a prevederilor Legii securității și sănătății în muncă nr.319 / 2006).

19.3 Răspunderea privind comunicarea, cercetarea și înregistrarea eventualelor accidente de muncă produse pe durata și în legătură cu executarea prezentului contract revine (sub toate aspectele și indiferent de gravitate) executantului.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



20. Protecția mediului

20.1 Executantul este responsabil cu gestionarea și eliminarea deșeurilor de orice natură, rezultate în urma desfășurării operațiunilor necesare pentru ducerea la îndeplinire a obligațiilor asumate de către prestator prin prezentul contract, cu respectarea legislației în vigoare în domeniul gestionării transportului și eliminării deșeurilor (O.U.G. 195 / 2005 aprobată și modificată prin Legea 265 / 2006 privind protecția mediului).

20.2 Executantul va asigura personal competent și instruit corespunzător cu privire la aspectele de protecția mediului specifice activităților desfășurate.

20.3 Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane vatamate din vina prestatorului.

20.4 În situația producerii unui incident / accident cu impact de mediu din vina sa, executantul suportă costul pentru repararea prejudiciului potrivit principiului “poluatorul plătește” (O.U.G. 68 / 2007 privind răspunderea de mediu cu referire la prevenirea și repararea prejudiciilor asupra mediului).

21. Prevenirea și stingerea incendiilor

21.1 Executantul este pe deplin responsabil de respectarea regulilor de prevenire și stingere a incendiilor pe toată durata executării contractului, conform prevederilor legale în vigoare (Legea 307 / 2006 privind apărarea împotriva incendiilor).

22. Amendamente

22.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

22.2 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, nici o renunțare la vreun drept sau privilegiu decurgând din Contract, inclusiv renunțarea cu privire la o încălcare a oricărei prevederi din prezentul Contract nu va produce efecte decât dacă este făcută în scris, iar, cu excepția cazului în care se prevede altfel, renunțarea respectivă nu va produce efecte decât în situațiile și pentru scopurile pentru care renunțarea este acordată și o astfel de renunțare nu va funcționa ca o renunțare cu privire la nici o prevedere a prezentului Contract și nici ca o renunțare referitoare la aplicarea sau o încălcare pe viitor a prevederii care a făcut obiectul renunțării.

22.3 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, Partile convin ca nici o situație de neexercitare sau de exercitare cu întârziere din partea oricărei Parti, a oricărui drept sau privilegiu în temeiul prezentului Contract nu va opera ca o renunțare la acestea.

Prelungirea termenelor pentru executarea unei obligații sau pentru o acțiune în temeiul prezentului Contract nu va fi considerat ca o prelungire a termenelor pentru executarea unei alte obligații sau acțiuni.

22.4 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, Partile convin ca nici o situație de exercitare unică sau parțială a oricărui drept sau privilegiu în baza prezentului Contract nu va împiedica o exercitare ulterioară a aceluiași drept sau exercitarea oricărui alt drept sau privilegiu de către oricare dintre Parti.

23. Forța majoră

23.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

23.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

23.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

24. Rezilierea contractului.

24.1 Expirarea termenului pentru care a fost încheiat.

24.2 Nerespectarea, neexecutarea sau executarea defectuoasă ori cu întârziere de către executant a obligațiilor asumate prin prezentul contract va duce la rezilierea unilaterală a contractului de către beneficiar printr-o notificare scrisă adresată executantului cu 5 zile înainte, prin orice mijloc de comunicare, prevederile art.11.3 fiind pe deplin aplicabile.

24.3 Rezilierea pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă ori cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract este impusă părții în culpa fără punere în întârziere și fără a mai fi necesară pronunțarea unei hotărâri judecătorești;

25. Soluționarea litigiilor

25.1 Beneficiarul și executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

25.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, beneficiarul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, acestea se vor soluționa de instanțele judecătorești din Constanța.

26. Comunicări

26.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

26.2 Comunicările între părți se pot face și prin fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

26.3 Comunicările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți.

27. Limba care guvernează contractul. Clauze diverse.

27.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

27.2 În cazul în care oricare dintre prevederile prezentului Contract este sau devine ulterior nelegală, lipsită de valabilitate sau nesusceptibilă de a fi pusă în executare în conformitate cu legea aplicabilă, legalitatea, valabilitatea și posibilitatea de a pune în executare a celorlalte prevederi ale prezentului Contract nu vor fi afectate sau prejudiciate de acest eveniment.



MINISTERUL SĂNĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



29. Legea aplicabilă contractului

29.1 Contractul va fi interpretat conform legilor romane.

Părțile au înțeles să încheie azi, _____, prezentul contract in 2 (doua) exemplare, cate un exemplar pentru fiecare parte contractanta.

Prezentul contract contine un numar de 8 (opt) pagini.

| Beneficiar, SANATORIUL BALNEAR SI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI | Executant. S.C. A&G ROTERM SERVICE S.R.L |
|--|---|
| Manager Elena – Roxana ALMASAN | Administrator, CHIORASCU Gabriel |
| Director Financiar Contabil Mariana STAN | |
| Viza C.F.P. Florinela LUNGU | |
| Compartiment Juridic Ioana CASANDRA | |